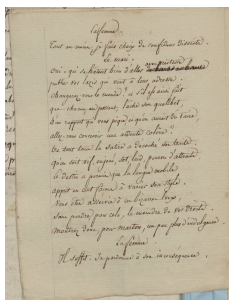


Bavardage, charade en action, folio 16_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Quervau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

La femme.

Tout au moins, je fais choix de confidens discrets.

Le mari.

Oui. qui se hâtent bien d'aller **III** avec prestesse [1]

publier vos lazis qui vont à leur adresse.

changerez-vous le monde ? et s'il est ainsi fait

que chacun, en passant, lâche son quolibet,

D'un rapport qui vous pique, et qu'on aurait dû taire,

allez-vous concevoir une ardente colère ?
De tout tems la satire a décoché ses traits.
qu'on soit vif, enjoué, sot, laid, pourvu d'attraits,
Le destin a permis que la langue mobile
Apprit en cent façons à varier son style.
Vous êtes asservie à ces bizarres loix,
sans perdre, pour cela, le moindre de vos droits.
Montrez donc, pour Marton, un peu plus d'indulgence.

La femme.

Il suffit. Je pardonne à son inconséquence.

Transcriptions

Transcription modernisée

La femme

Tout au moins, je fais choix de confidents discrets.

Le mari

Oui, qui se hâtent bien d'aller avec prestesse
Publier vos lazzis qui vont à leur adresse.
Changerez-vous le monde ? et s'il est ainsi fait
Que chacun, en passant, lâche son quolibet,
D'un rapport qui vous pique, et qu'on aurait dû taire,
Allez-vous concevoir une ardente colère ?
De tout temps la satire a décoché ses traits.
Qu'on soit vif, enjoué, sot, laid, pourvu d'attraits,
Le destin a permis que la langue mobile
Apprit en cent façons à varier son style.
Vous êtes asservie à ces bizarres lois,
Sans perdre, pour cela, le moindre de vos droits.
Montrez donc, pour Marton, un peu plus d'indulgence.

La femme

Il suffit. Je pardonne à son inconséquence.

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0016_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 0.6 Mo

Dimensions : 1841 x 2422 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Bavardage, charade en action* folio 16_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 18/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/484>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021